

Revista de Guimarães

Publicação da Sociedade Martins Sarmento

EXEMPLARES DE VÁRIAS EDIÇÕES DE "OS LUSÍADAS", EXISTENTES NA BIBLIOTECA DA SOCIEDADE MARTINS SARMENTO.

CARDOSO, Mário; CUNHA, A.

Ano: 1972 | Número: 82

Como citar este documento:

CARDOSO, Mário; CUNHA, A., Exemplares de várias edições de "Os Lusíadas", existentes na Biblioteca da Sociedade Martins Sarmento. *Revista de Guimarães*, 82 (3-4) Jul.-Dez. 1972, p. 243-254.

Casa de Sarmento
Centro de Estudos do Património
Universidade do Minho

Largo Martins Sarmento, 51
4800-432 Guimarães
E-mail: geral@csarmiento.uminho.pt
URL: www.csarmiento.uminho.pt



Este trabalho está licenciado com uma Licença Creative Commons
Atribuição-NãoComercial-SemDerivações 4.0 Internacional.

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

Exemplares de várias edições de “Os Lusíadas”, existentes na Biblioteca da Soc. M. Sarmiento

No 1.º tomo deste volume da «Revista de Guimarães» tivemos a oportunidade de prestar à glória de Camões a singela e sóbria Homenagem desta Instituição, mediante a publicação de um erudito artigo subscrito pelo nosso ilustre colaborador e consócio honorário, Doutor Justino Mendes de Almeida, Presidente da Junta de Investigações do Ultramar, sobre *As Versões Latinas d'Os Lusíadas*, associando-nos deste modo às celebrações que, em todo o país, no ano corrente, tem sido realizadas, comemorativas da passagem do IV Centenário da publicação da edição *princeps* do Poema épico nacional, que tornou universalmente conhecido e admirado o inegualável Poeta que foi Luís de Camões, como um dos maiores génios do Renascimento.

A circunstância de a Biblioteca da nossa Colectividade estar incluída no grupo, aliás muito reduzido, das valiosas bibliotecas públicas ou particulares de todo o mundo, que se possam orgulhar de possuírem um exemplar da 1.ª edição de «Os Lusíadas», julgamos também informação útil, tanto para camonianistas como para quaisquer bibliófilos, ou para simples estudiosos das Letras pátrias, dando a conhecer, nas páginas desta Revista, a citação bibliográfica de algumas das numerosas edições da gloriosa Epopeia, que foram publicadas posteriormente à de 1572, também existentes na Biblioteca desta Sociedade Martiņs Sarmiento.

Eis a relação dessas edições. Posto que algumas sejam talvez bastante vulgares, outras poderão ter apreciável valor bibliográfico, pelo menos para quantos se dediquem aos estudos camoneanos:



Sociedade Martins Sarmento

Exemplar da 1.^a Edição (Ee), de «Os Lusíadas», pertencente à Biblioteca da S. M. S.

Reprodução do original da Biblioteca.

Edição de 1702

Decorative floral border
LUSIADAS

DO GRANDE

LUIS DE CAMOENS,

PRINCIPE DOS POETAS
de Hespanha.

COM OS ARGUMENTOS
do Licenciado João Franco Barreira
& Index de todos os nomes próprios.

E emendados nesta ultima impressão.



L I S B O A:

Na Officina de Manoel Lopes Ferreyra
& à sua custa.

M. D. C. C. II.

Com todas as licenças necessarias.

(Reprodução no tamanho do original)

Edição de 1720

O B R A S
DO GRANDE
LUIS DE CAMÕES,
PRINCIPE DOS POETAS HEROYCOS,
& Lyricos de Hespanha,

NOVAMENTE DADAS A LUZ COM OS SEUS LUSIADAS
COMMENTADOS PELO LECENCIADO

MANOEL CORREA EXAMINADOR SINODAL
do Arcebispado de Lisboa, & Cura da Igreja de S. Sebastião da Mouraria,
& natural da Cidade de Elvas,

COM OS ARGUMENTOS DO LECENCIADO

JOAM FRANCO BARRETO,
E agora nesta ultima Impressão correiça, & accrescentada com a sua Vida escripta

Por MANOEL DE FARIA SEVERIM,
OFFERECIDO AO SENHOR

ANTONIO DE BASTO PEREYRA,
DO CONCELHO DE EL REY NOSSO SENHOR, E DO DE SUA
*Real Fazenda, seu Secretario, & Juiz da Inconfidencia, & das Justificações,
& Secretario da Augustissima Raynha Nossa Senhora, Vedor de sua Fa-
zenda, & Estado, Chanceler mór de sua Casa, & da da Suppli-
cação, Presidente do Concelho da dita Senhora, & dignis-
simo Regedor das Justizas, &c.*



LISBOA OCCIDENTAL,

Na Officina de JOSEPH LOPES FERREYRA, Impressor da Sereni
Raynha Nossa Senhora, & à sua culla.

M.DCC.XX.

Com todas as licenças necessarias.

(Tamanho de pág: 20 x 29 cm)

Edição de 1815

LUSIADAS

DE

LUIS DE CAMÕES,

COM ESTAMPAS.

TOMO I.



PARIS,
NA OFFICINA DE P. DIDOT SENIOR.
E ACHA-SE EM LISBOA,
EM CASA DE VIUVA BERTRAND E FILHOS.
MDCCCXV,

*(Em dois tomos. Reprodução no
tamanho original)*

De 1827

OS

LUSIADAS,
POEMA EPICO
DE
LUIS DE CAMÕES.

NOVA EDIÇÃO

CONFORME Á DE PARIS, DE 1817, IN-4.º

L I S B O A ,
NA TYPOGRAPHIA ROLLANDIANA.
1 8 2 7 .
*Com Licença da Mesa do Desembargo
do Paço.*

(Reprodução no tamanho do original)

De 1852

OBRAS / DE / LUIZ DE CAMÕES. /
Tomo I. / LISBOA. / ESCRIPTORIO DA BIBLIOTHECA
PORTUGUEZA, / Rua Augusta N.º 110. / 1852.

(Em três tomos de 8×13 cm)

Edição de ?

OS LUSIADAS. / CANTO PRIMEIRO.

(Volume sem folha de rosto. Tem lançada à mão uma data—1864—, e um oferecimento, subscrito por António Pereira da Silva. Guimarães).

(Tamanho da pág.: 7,5×10,5 cm)

De 1874

**OBRAS COMPLETAS / DE / LUIZ DE
CAMÕES / EDIÇÃO CRÍTICA / Com as mais
notáveis variantes / TOMO III / Vol. 7.º—Os Lusíadas
/ PORTO / IMPRENSA PORTUGUEZA—EDITORA / 1874.**

(Tamanho de pág.: 12×14,5 cm)

De 1878

**OS LUSIADAS / POEMA EPICO EM DEZ
CANTOS / POR / LUIZ DE CAMÕES /
ACOMPANHADO DA VERSÃO FRANCESA DO MESMO POEMA
/ POR / FERNANDO DE AZEVEDO / PRECEDIDO
DE UM PROLOGO / POR / M. PINHEIRO CHAGAS /
SOCIO EFECTIVO DA ACADEMIA REAL DAS SCIENCIAS /
DESENHOS DE SOARES DOS REIS—GRAVURAS DE
J. PEDROSO / LISBOA / IMPRENSA NACIONAL / 1878.**

(Tamanho de pág.: 20×28,5 cm)

Três edições de 1880

LUIZ DE CAMÕES / OS / LUSIADAS

/ EDIÇÃO CONSAGRADA A COMMEMORAR / O TERCEIRO
CENTENARIO DO POETA DE NACIONALIDADE PORTUGUEZA
/ PELO / GABINETE PORTUGUEZ DE LEITURA
/ NO RIO DE JANEIRO / *Revisão do texto do Poeta e obser-
vações philologicas, por Adolpho Coelho* / *prefacio critico, de
Ramalho Ortigão; noticia historica do Gabinete Portuguez
de Leitura, de Reinaldo Carlos Montoro* / (uma vinheta
com o ex-libris do Gabinete Português de Leitura) /
ANO MDCCCLXXX / LISBOA / *Na Officina de
CASTRO IRMÃO Impressor* / Rua da Cruz de Pau,
N.º 31, a Santa Catharina.

(Tamanho de pág.: 16×24,5 cm)

VERSÃO FRANCESA / DOS / LUSIADAS

DE CAMÕES / PELO / DUQUE DE PALMELLA
/ *D. Pedro de Sousa Holstein* / COM O / TEXTO
ORIGINAL / ANTECEDIDA D'UM PRE-
AMBULO / DO / PROFESSOR PEREIRA CALDAS / DO /
LYCEU NACIONAL DE BRAGA / CONTERRANEO VIMA-
RANENSE / PORTO / TYPOGRAPHIA CENTRAL / (*Avelino
Antonio Mendes Cerdeira*) / 313, Rua do Bomjardim, 317
/ MDCCCLXXX.

(Tamanho de pág.: 19×24,5 cm)

OS LUSIADAS / DE / LUIZ DE CA- MÕES / EDIÇÃO CRITICA-COMMEMORATIVA / DO / TERCEIRO CENTENARIO DA MORTE DO GRANDE POETA / PUBLICADA NO PORTO / POR / EMILIO BIEL / TYPOGRAPHIA GIESECKE & DE- VRIENT / ESTABELECIMENTO GRAPHICO / LEIPZIG, MDCCCLXXX.

(Tamanho de pág.: 32×40 cm)

De 1881

BIBLIOTHECA NACIONAL / OS BONS LIVROS
/ LUIZ DE CAMÕES / **OS LUSIADAS**
/ Edição Revista e Prefaciada / POR / THEOPHILO
BRAGA / e illustrada com os retratos de / LUIZ DE
CAMÕES E VASCO DA GAMA / LISBOA / *Pereira &*
Amorim, editores / Escriptorio da Empresa, rua dos Fan-
queiros, 312, 1.º / 1881.

(Tamanho de pág.: 9×14 cm)

De 1898

QUARTO CENTENARIO DO DESCOBRIMENTO
DA INDIA / LUIZ DE CAMÕES /
OS LUSIADAS / *com argumentos novos em*
estancias heroicas / Grande Edição Autographica do Pro-
gramma Official do Centenario / PROFUSAMENTE
ILUSTRADA COM DESENHOS ALLEGORICOS,
/ RETRATOS INEDITOS DE / VASCO DA GAMA E DE
LUIZ DE CAMÕES / VINHETAS, LETRAS ORNAMEN-
TAES, FINAES DE CANTO, ETC., EM PHOTOGRAVURA,
PELOS MELHORES ARTISTAS / *Sendo todas as illustrações*
originaes e expressamente feitas para esta edição / PREFACIADA
POR / D. Antonio Mendes Bello, Arcebispo Bispo do
Algarve, Antigo Arcebispo de Mitylene, e Manuel Pinheiro
Chagas, Primeiro presidente que foi da Commissão
Executiva do Centenario / DIRIGIDA POR / FERNAN-
DES COSTA / Da Academia Real das Sciencias /
LISBOA / EDITOR — *Silvestre Castanheiro* — Editor /
1898.

(Tamanho de pág.: 30×42)

De 1921

PUBLICAÇÕES DA BIBLIOTECA NACIONAL /
REIMPRESSÕES / I / OS LUSIADAS
DE / LUIZ DE CAMÕES / REIMPRESSÃO «FAC-
-SIMILADA» DA VERDADEIRA 1.ª EDIÇÃO DOS LUSIADAS,
DE 1572 / Precedida duma introdução / e seguida dum
aparato critico do Professor da Faculdade de Letras /
DR. JOSÉ MARIA RODRIGUES / LISBOA / TIP. DA
BIBLIOTECA NACIONAL / 1921.

(Tamanho de pág.: 17×23 cm)

De 1928

OS / LUSIADAS / de Luís de Ca- / mões.
/ EDIÇÃO NACIONAL / *Imprensa Nacional / de Lisboa*
/ POR INICIATIVA DE AFONSO LOPES VIEIRA E REVISTO
PELO DR. JOSÉ MARIA RODRIGUES, COM PREFÁCIO DE
D. CAROLINA MICHAËLIS DE VASCONCELOS / 1928.

(Tamanho de pág. 11,5×15,5)

De 1940

LUÍS DE CAMÕES / OS LUSIADAS
EDIDÃO ARTÍSTICA / COMEMORATIVA DO
3.º CENTENÁRIO DA RESTAURAÇÃO / DA INDEPEN-
DÊNCIA DE PORTUGAL / COM UM PREFÁCIO PELO /
*DOCTOR HERNÂNI CIDADE / Professor de Lite-
ratura Portuguesa da Universidade de Lisboa / E UM ESTUDO
SÔBRE AS DUAS EDIÇÕES DATADAS DE 1572 POR / ELEU-
TÉRIO CERDEIRA / Antigo Professor do Ensino Técnico*
/ OBRA ILUSTRADA COM ILUMINURAS E DESENHOS DE /
JOAQUIM LOPES / Professor das Belas Artes do Pôrto /
1940 / COMPANHIA EDITORA DO MINHO
Rua D. António Barroso / BARCELOS.

(Tamanho de pág.: 22,5×32 cm)

Finalmente, também algum interesse pode merecer aos leitores desta Revista o conhecimento de que, na coleção de Medalhística do Museu da Sociedade M. S. existe um exemplar da Medalha de ouro, comemorativa do III Centenário da morte de Camões, cunhada em 1880, dedicada à Imprensa e executada magnificamente por um Artista vimaranense, o exímio gravador que foi José Arnaldo Nogueira Molarinho (1828†1907).



Anverso e Reverso da Medalha de ouro cunhada em 1880, pelo gravador vimaranense Nogueira Molarinho, no tricentenário da morte de Camões.

*(No tamanho natural)
(Museu da Soc. M. S.)*

Esta medalha e a 1ª Edição de «Os Lusíadas» são duas preciosidades que a nossa Sociedade muito se ufana de ser detentora e de que damos conhecimento público.

M. CARDOZO
Director do Museu

A. CUNHA
Director da Biblioteca

Nota final

Já depois de composto este artigo, tomámos conhecimento, por obsequioso oferecimento do nosso consócio correspondente, Ex.^{mo} Senhor Dr. António Luis Gomes, M. I. Presidente do Conselho de Administração da Fundação da Casa de Bragança, do vol. contendo o *Roteiro* da Magnífica Exposição, realizada no Paço Ducal de Vila Viçosa, da Biblioteca Camoniana que pertenceu ao Ilustre bibliófilo e erudito coleccionador de livros portugueses, raros e antigos, que foi El-Rei, o Senhor Dom Manuel II. Cotejando esse Roteiro, primorosamente ordenado, verificámos que algumas das edições de *Os Lusíadas* existentes na Biblioteca da Sociedade Martins Sarmiento, não constam da Colecção que figurou na Exposição de Vila Viçosa, como algumas outras não coincidem nas datas atribuídas aos correspondentes exemplares, o que poderá talvez significar que alguns dos exemplares pertencentes à Biblioteca da Soc. M. S. terão, porventura, certa raridade.